



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60838-1:1999

01-julij-1999

BUXca Yý U
SIST EN 60838-1:1995

Miscellaneous lampholders -- Part 1: General requirements and tests (IEC 60838-1:1997)

Miscellaneous lampholders -- Part 1: General requirements and tests

Sonderfassungen -- Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen

Douilles diverses pour lampes -- Partie 1: Prescriptions générales et essais

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60838-1:1998

[SIST EN 60838-1:1999](#)

[http://www.sist.si/log/standards/436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999](#)

ICS:

29.140.10 Grla in držala žarnic Lamp caps and holders

SIST EN 60838-1:1999 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60838-1:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1eddfade-d388-436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999>

EUROPEAN STANDARD

EN 60838-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 1998

ICS 29.140.10

Supersedes EN 60838-1:1994 and its amendment

Descriptors: Lamp, lampholder, definition, safety, test conditions, classification, marking, protection against electric shock, terminal, electrical earthing, construction characteristics, protection against moisture, insulation resistance, electric strength, mechanical strength, electrical connection, creepage distance, insulation clearance, heat resistance, fire resistance, protection against rusting

English version

Miscellaneous lampholders
Part 1: General requirements and tests
 (IEC 60838-1:1997)

Douilles diverses pour lampes
 Partie 1: Prescriptions générales
 et essais
 (CEI 60838-1:1997)

Sonderfassungen
 Teil 1: Allgemeine Anforderungen
 und Prüfungen
 (IEC 60838-1:1997)

iTeh STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)

SIST EN 60838-1:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1eddfade-d388-436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999>

This European Standard was approved by CENELEC on 1998-01-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 34B/733 + 733A/FDIS, future edition 3 of IEC 60838-1, prepared by SC 34B, Lamp caps and holders, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60838-1 on 1998-01-01.

This European Standard supersedes EN 60831-1:1994 and its amendment A1:1997.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 1998-10-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 1998-10-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.
In this standard, annexes A, B, C, D and ZA are normative.
Annex ZA has been added by CENELEC.

iTeh STANDARD PREVIEW
Endorsement notice
(standards.iteh.ai)

The text of the International Standard IEC 60838-1:1997 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1edd7ade-d388-436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999>



Annex ZA (normative)

Normative references to international publications
with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE: When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60061-1 + supplements (mod)	1969	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety Part 1: Lamp caps	EN 60061-1 + amendments	1993
IEC 60061-2 + supplements (mod)	1969	Part 2: Lampholders	EN 60061-2 + amendments	1993
IEC 60061-3 + supplements (mod)	1969	Part 3: Gauges SIST EN 60838-1:1999 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1edd7ade-d388-436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999	EN 60061-3 + amendments	1993
IEC 60068-2-20	1979	Basic environmental testing procedures Part 2: Tests - Test T: Soldering	HD 323.2.20 S3 ¹⁾	1988
IEC 60068-2-62	1991	Part 2: Test methods - Test Ef: Impact, pendulum hammer	EN 60068-2-62 ²⁾	1995
IEC 60068-2-63	1991	Part 2: Test methods - Test Eg: Impact, spring hammer	EN 60068-2-63	1994
IEC 60112	1979	Method for determining the comparative and the proof tracking indices of solid insulating materials under moist conditions	HD 214 S2	1980
IEC 60227 (mod)	series	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V	HD 21	series
IEC 60245 (mod)	series	Rubber insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V	HD 22	series

1) HD 323.2.20 S3 includes A2:1987 to IEC 60068-2-20.

2) EN 60068-2-62 includes A1:1993 to IEC 60068-2-62.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60352-1	1983	Solderless connections Part 1: Solderless wrapped connections General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-1 ³⁾	1994
IEC 60417	1973	Graphical symbols for use on equipment Index, survey and compilation of the single sheets	HD 243 S12 ⁴⁾	1995
IEC 60529	1989	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529 + corr. May	1991 1993
IEC 60598-1 (mod)	1996	Luminaires Part 1: General requirements and tests	EN 60598-1	1997
IEC 60664-1 (mod)	1992	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems Part 1: Principles, requirements and tests	HD 625.1 S1 + corr. November	1996 1996
IEC 60695-2-1/0	1994	Fire hazard testing Part 2: Test methods Section 1/sheet 0: Glow-wire test methods General	EN 60695-2-1/0	1996
IEC 60695-2-1/1	1994	Section 1/sheet 1: Glow-wire end-product test and guidance	EN 60695-2-1/1 ⁵⁾	1996
IEC 60695-2-1/2	1994	Section 1/sheet 2: Glow-wire flammability test on materials	EN 60695-2-1/2	1996
IEC 60695-2-1/3	1994	Section 1/sheet 3: Glow-wire ignitability test on materials	EN 60695-2-1/3	1996
IEC 60695-2-2	1991	Section 2: Needle-flame test	EN 60695-2-2	1994
ISO 1456	1988	Metallic coatings - Electrodeposited coatings of nickel plus chromium and of copper plus nickel plus chromium	-	-
ISO 2081	1986	Metallic coatings - Electroplated coatings of zinc on iron or steel	-	-
ISO 2093	1986	Electroplated coatings of tin - Specification and test methods	-	-
ISO 4046	1978	Paper, board, pulp and related terms Vocabulary	-	-

3) EN 60352-1 is superseded by EN 60352-1:1997, which is based on IEC 60352-1:1997.

4) HD 243 S12 includes supplements A:1974 to M:1994 to IEC 60417.

5) EN 60695-2-1/1 includes the corrigendum May 1995 to IEC 60695-2-1/1.

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60838-1

Troisième édition
Third edition
1997-11

Douilles diverses pour lampes

**Partie 1:
Prescriptions générales et essais**

STANDARD PREVIEW
iTeh
**Miscellaneous lampholders—
(standards.iteh.ai)**

**Part 1:
General requirements and tests**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1edd4ade-d388-436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999>

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

e-mail: inmail@iec.ch

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

U

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
Clause	
1 General	7
1.1 Scope	7
1.2 Normative references	7
2 Definitions	9
3 General requirement	11
4 General conditions for tests	13
5 Classification	15
6 Marking	15
7 Protection against electric shock	17
8 Terminals	19
9 Provision for earthing	21
10 Construction	25
11 Moisture resistance, insulation resistance and electric strength	27
12 Mechanical strength	29
13 Screws, current-carrying parts and connections	33
14 Creepage distances and clearances	33
15 Endurance	35
16 Resistance to heat and fire	37
17 Resistance to excessive residual stresses (season cracking) and to rusting	45
Annexes	
A Examples of lampholders covered by this standard	49
B Examples of suitable metals	51
C Season cracking/corrosion test	53
D Pendulum impact test apparatus	56

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

MISCELLANEOUS LAMPHOLDERS

Part 1: General requirements and tests

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international cooperation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60838-1 has been prepared by subcommittee 34B: Lamp caps and holders, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this standard is based on the second edition, amendment 1, amendment 2 and the following documents:

FDIS	Report on voting
34B/733+733A/DIS	34B/748/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

In this standard, the following print types are used:

- requirements proper: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in smaller roman type.

Annexes A, B, C and D form an integral part of this standard.

MISCELLANEOUS LAMPHOLDERS

Part 1: General requirements and tests

1 General

1.1 Scope

This part of IEC 60838 applies to lampholders of miscellaneous types intended for building-in (To be used with general purpose lamps, projection lamps, floodlighting lamps and street-lighting lamps with caps as listed in annex A) and the methods of test to be used in determining the safe use of lamps in lampholders.

Requirements for lampholders for tubular fluorescent lamps, Edison screw lampholders and bayonet lampholders are covered by separate standards.

1.2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of IEC 60838. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this part of IEC 60838 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1eddfade-d388-436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999>

IEC 60061: *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety*

IEC 60061-1: 1969, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps*

IEC 60061-2: 1969, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders*

IEC 60061-3: 1969, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges*

IEC 60068-2-20: 1979, *Environmental testing - Part 2: Tests - Test T: Soldering*

IEC 60068-2-62: 1991, *Environmental testing - Part 2: Test methods - Test Ef: Impact, pendulum hammer*

IEC 60068-2-63: 1991, *Environmental testing - Part 2: Test methods - Test Eg: Impact, spring hammer*

IEC 60112: 1979, *Method for determining the comparative and the proof tracking indices of solid insulating materials under moist conditions*

IEC 60227: *Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V*

IEC 60245: *Rubber insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V*

IEC 60352-1: 1983, *Solderless connections - Part 1: Solderless wrapped connections - General requirements, test methods and practical guidance*

IEC 60417: 1973, *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets*

IEC 60529: 1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP code)*

IEC 60598-1: 1996, *Luminaires - Part 1: General requirements and tests*

IEC 60664-1: 1992, *Insulation co-ordination for equipment within low-voltage systems - Part 1: Principles, requirements and tests*

IEC 60695-2-1/0: 1994, *Fire hazard testing - Part 2: Test methods - Section 1/sheet 0: Glow-wire test methods - General*

IEC 60695-2-1/1: 1994, *Fire hazard testing - Part 2: Test methods - Section 1/sheet 1: Glow-wire end-product test and guidance*

IEC 60695-2-1/2: 1994, *Fire hazard testing - Part 2: Test methods - Section 1/sheet 2: Glow-wire flammability test on materials*

IEC 60695-2-1/3: 1994, *Fire hazard testing - Part 2: Test methods - Section 1/sheet 3: Glow-wire ignitability test on materials*

IEC 60695-2-2: 1991, *Fire hazard testing - Part 2: Test methods - Section 2: Needle-flame test*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1eddfade-d388-436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999>

ISO 1456: 1988, *Metallic coatings - Electrodeposited coatings of nickel plus chromium and of copper plus nickel plus chromium*

ISO 2081: 1986, *Metallic coatings - Electroplated coatings of zinc on iron or steel*

ISO 2093: 1986, *Electroplated coatings of tin - Specification and test methods*

ISO 4046: 1978, *Paper, board, pulp and related terms - Vocabulary (Bilingual edition)*

2 Definitions

For the purpose of this International Standard, the following definitions apply.

2.1

rated voltage

The voltage declared by the manufacturer to indicate the highest working voltage for which the lampholder is intended.

2.2

working voltage

The highest r.m.s. voltage that may occur across any insulation, transients being disregarded, both when the lamp is operating under normal conditions and when the lamp is removed.

2.3**rated current**

The current declared by the manufacturer to indicate the highest current for which the lampholder is intended.

2.4**lampholder for building-in**

A lampholder designed to be built into a luminaire, an additional enclosure or the like.

2.4.1**unenclosed lampholder**

A lampholder for building-in so designed that it requires additional means, for example enclosures, to meet the requirements of this standard with regard to protection against electric shock.

2.4.2**enclosed lampholder**

A lampholder for building-in so designed that it fulfils on its own the requirements of this standard with regard to protection against electric shock.

2.5**rated operating temperature**

The highest temperature for which the lampholder is designed.

2.6**rated pulse voltage**

The highest peak value of pulse voltages the holder is able to withstand.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60838-1:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1eddfade-d388-436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1eddfade-d388-436a-ab5d-3f494d713a25/sist-en-60838-1-1999>

2.7**lamp connectors**

A set of contacts specially designed to provide for electrical contact but not supporting the lamp.

2.8**type test**

A test or series of tests made on a type test sample, for the purpose of checking compliance of the design of a given product with the requirements of the relevant standard.

2.9**type test sample**

A sample consisting of one or more similar specimens submitted by the manufacturer or responsible vendor for the purpose of a type test.

2.10**live part**

A conductive part which may cause an electric shock.

3**General requirement**

Lampholders shall be so designed and constructed that in normal use they function reliably and cause no danger to persons or surroundings.

In general, compliance is checked by carrying out all the tests specified.